

PREPOSICIONES GRIEGAS

<i>Prepos.</i>	<i>Significado propio</i>	<i>Latín</i>	<i>Con ACUSATIVO (dirección)</i>	<i>c/ GENITIVO (procedencia)</i>	<i>c/ DATIVO (situación)</i>
ἀνά	De abajo arriba	per. super	Hacia arriba, durante, (distributivo)*		Sobre, en, encima de
εἰς	Hacia dentro	in (+ ac.)	A, adentro		
ἀντί	Frente a / en lugar de	contra, pro		En vez de, en lugar de, por	
ἀπό	Alejamiento	a / ab		De, desde, lejos de, con (instrumental)	
ἐκ / ἐξ	Salida	ex / e		De, de dentro, fuera de, por (causa)	
πρό	Delante, preferencia	pro, prae		Ante, antes de, en pro de	
ἐν	Dentro, en el interior	in (+ ab.)			En, entre, dentro de
σύν (ξύν)	Compañía	cum			Con
διά	Por entre, a través de	Per / di-/dis-	Por (causa de)	Por, a través de, durante, por medio de	
κατά	De arriba abajo	per, ad, secundum	Hacia abajo, durante, según, (distribut.)*	De (arriba abajo), debajo, contra	
ὑπέρ	Sobre, encima de	super	Más (allá) de	Sobre, a favor de, en nombre de	
μετά	En medio de, entre	inter, cum, post, trans	Después de, (distributivo)*	Con, en medio de	En, entre (sólo en poesía)
ἄμφι	Por ambos lados, alrededor	circum	Alrededor de	Acerca de	Alrededor de
ἐπί	Sobre, encima	in, super	A, hacia; por (tpo), contra, para	Sobre, a, en (tiempo de), (distributivo)*	sobre, junto a, de, por
πέρι	En torno, alrededor	circum, per	Alrededor de	Acerca de, por encima de	Alrededor de
παρά	Al lado	apud, ad	A, hacia, a lo largo de, durante, contra	De parte de	Junto a, entre
πρός	En presencia de, junto a	ad	A, hacia, contra, para	De lado de, de parte de, en nombre de	Cerca de, además de
ὑπό	Debajo de	sub	Bajo, hacia (tpo)	Bajo, por (c. Agente)	bajo

* (ἀνά τέτταρας, κατά τρεῖς, μεθ' ἡμέραν, ἐπὶ τεττάρων “de cuatro en cuatro, de tres en tres, cada día, de cuatro en cuatro)